

Subject: Sixteenth Sunday in Ordinary Time - July 19, 2020

From: Weekly Bulletin <mail@flocknote.com>

Date: 7/17/2020, 12:43 PM

To: Tom Baumann <confirmation@olgmail.org>



**Sixteenth Sunday
in Ordinary Time**

"If you pull up the weeds you might
uproot the wheat along with them.
Let the weeds and the wheat
grow together until harvest."

Matthew 13:29-30

July
19
2020

Copyright © J.S. Palush Co. Inc. - Photos: © Iakov Kalinin/Adobe Stock, © beholderxeye/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1968, 1997, 1986, 1970, CCD.

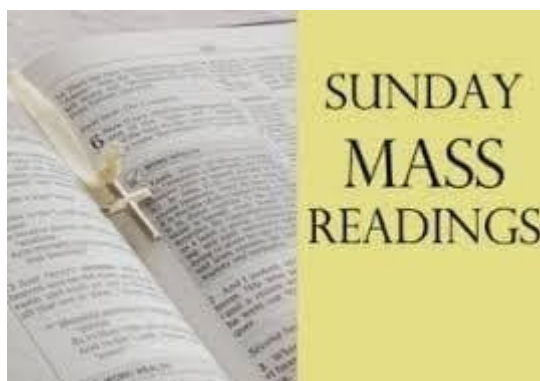
**Our Lady of Guadalupe Church
Hermosa Beach
Pastor Rev. Paul Gawlowski, OFM Conv
Associate Rev. Carlos Morales, OFM Conv
Phone: 310-372-7077**

Parish Staff Contact Information

LIVESTREAM MASS SCHEDULE

[Watch here on the parish website](#)

PLEASE VISIT OUR WEBSITE FOR UPDATED LISTINGS OF PUBLIC MASSES



July 19, 2020

First Reading — You taught your people that those who are just must likewise be kind (Wisdom 12:13, 16-19).

Psalm — Lord, you are good and forgiving (Psalm 86).

Second Reading — The Spirit comes to aid us in our weakness (Romans 8:26-27).

Gospel — Jesus proposes parables to the crowds, teaching them of the reign of God (Matthew 13:24-43).

July 26, 2020

First Reading — Solomon prays for an understanding heart (1 Kings 3:5, 7-12).

Psalm — Lord, I love your commands (Psalm 119).

Second Reading — All things work for good for those who love God (Romans 8:28-30).

Gospel — The one who knows of the kingdom of heaven brings new and old from the storeroom (Matthew 13:44-52 [44-46]).

(Click dates for full mass readings.)



It is a cause of great joy and celebration to help you baptize your child (or children) into the Catholic Church, especially here at Our Lady of Guadalupe Church. Taking this step is an integral part of your faith, the beginning of your promise to raise your child in the teachings of Christ and the Catholic Church. During these COVID times, we offer virtual classes via Zoom for infant baptisms (ages birth to 5 years old) on the second Wednesday of each month from 7-8:30 p.m. in English. Please contact our team at baptism@olgmail.org for a registration form and more information. If your child is over 5 years old, our team will provide you with additional information on the baptismal preparation process.



Online Registration for Family Faith Formation, Confirmation, and Continuing Education Programs

Registration is now open for the 2020-2021 Family Faith Formation and Confirmation programs (First Communion, Confirmation, and other programs for youth of all ages). For more information and to register your child, go to <https://wp.me/P722BA-1Ww> God bless you and your families.

Inscripciones en línea para FFF, Confirmación, y Otros Programas

Se puede matricular a sus hijos en los programas de FFF y Confirmación de 2020-2021 (primera comunión, confirmación y otros para sus niños de todas edades). Los programas continuarán en el nuevo año escolar. Se encuentra información en este enlace <https://wp.me/P722BA-1Ww> y también aceptamos inscripciones en línea allí. Que Dios les bendiga a ustedes y sus familias.



Hand N'Hand Food Drive TODAY!!!

Today more than ever we need your food donations. Since mid-March, the number of families we serve on the Food Drive has increased by 75%. Bins are located outside of the church doors to accept your donations of non-perishable grocery items. If you cannot physically drop off non-perishables, you can make a donation to Hand 'N' Hand via this OLG WeShare [link](#) or you can drop a donation in the parish office mailbox. Many thanks and blessings.

NEW Parish Phone Hours

Yes! We are answering the parish office phone line (310-372-7077). You can reach a real, live person during the following hours.

Tuesday-Friday 1 - 5 p.m.

Saturday 9 a.m. - 1 p.m.

In addition, the parish staff is reachable by phone outside these hours at their office extension. The staff directory listing is [here](#).

Our parish office remains closed for in-person visits.



Be a Movie Producer for OLG!

Seeking Livestream Volunteers

Since just about the beginning of the COVID-19 restrictions, Christine and Miguel Ruiloba have been designing and running our live stream video for our Masses. I am very grateful to them. I have had positive feedback about how good our live streams are with the graphics, the different camera angles, and the sound quality. Now that they are experts, and since we are having more Masses, they have graciously offered to train volunteers to do this new ministry. If you are interested in running the live stream system at any of our Masses, please contact Christine Ruiloba at audiovisual@olgmail.org. She will teach you until you are comfortable setting up the camera equipment, operating the control panel, and selecting the video overlays and camera angles. Proper storage of the equipment after Mass will also be taught.

Un mensaje del p. Carlos

Las Parábolas de San Mateo: ¿nos dicen algo?? ¿Nos identificamos? ¿Con quién o con qué?

Escuchamos la semana pasada la parábola del Sembrador y la Semilla, los diferentes terrenos, los diferentes porcentajes del fruto. Así como el agua que baja del cielo no vuelve allá sin haber fecundado y germinado la tierra, así la palabra de Dios en nosotros, un magnifico reto para todos, dar fruto de acuerdo a nuestras posibilidades, pero dar, eso es algo que todos podemos hacer, son nuestras acciones parte de esos frutos.

Hoy con la parábola de la cizaña y el trigo, el grano chiquitico, pero que cuando crece se hace un arbusto, estas son las analogías de hoy. No quitar la cizaña, no la arranquen, déjenla, al final veremos cuando se corte el trigo, vamos a distinguir bien, lo bueno de lo malo. Y esa es la analogía más linda, Dios dándonos una y otra vez oportunidad para rectificar, cambiar, volvernos personas de bien, o sea personas con levadura, que hagamos crecer el Reino de Dios aquí en la tierra, de nuevo , con nuestros actos.

Las tres comparaciones nos hablan de vida y de crecimiento, pero también del peligro que acecha e impide la realización del reino de Dios. Porque el Reino "no es de este mundo", pero comienza aquí en este mundo, aunque todavía no ha llegado a su plenitud. Es el "ya, pero todavía no". Jesús dejó bien claro que su Reino no es como los reinos de este mundo. En él es primero el que es último, es decir el que sirve, no el que tiene el poder. Muchas veces quisieron hacer rey a Jesús, pero Él lo rechazó porque había venido a servir y no a ser servido. Su mesianismo no es político ni espectacular, sino silencioso y humilde.

Todos somos responsables de la transformación de este mundo. La consecuencia que se deriva del establecimiento del Reino en este mundo es que tenemos que trabajar para que haya unas condiciones de vida en las que reine la justicia, la paz y la fraternidad. Mientras esto no se consiga, no podemos estar contentos. No debemos huir del mundo, sino implicarnos en su transformación aquí y ahora, sin esperar a que llegue pasivamente el "Reino de los cielos".

La parábola de la cizaña es una enseñanza justa, precisa y muy importante. El Hijo de Dios nos recuerda que el mal existe y que quien lo siembra es el Maligno. El texto del Evangelio de Mateo es claro, conciso e inequívoco. Es verdad que asistimos a muchos episodios de maldad humana y ello nos puede llevar a suponer

que es una realidad contingente y cercana, solo imputable al hombre. Por ello, entonces, podríamos suponer que la bondad es obra nuestra también y que solo es generada por nuestro buen corazón. Tampoco es así. La semilla de bondad que reina en nuestras almas ha sido plantada por Dios, por medio de la Palabra —el Verbo—que es su Hijo.

El mal es una realidad en nuestras vidas, pero no quiere decir que las personas deben vivir haciendo el mal, Dios nos ha dado un ejemplo en Jesucristo de amor, perdón, aceptación etc. Somos responsables de crear un mundo mejor cada día, de llevar la paz, alegría, de sembrar la bondad y la esperanza y eso lo podemos hacer cada una y uno de nosotros. Eso no está lejos de nuestras posibilidades, la buena semilla esta ya sembrada en tu vida, en tu familia, cuídala y dará frutos de bondad, justicia, paz y amor en abundancia. El mundo necesita que aprendamos a vencer el mal a fuerza de hacer el bien. Nuestra invitación este domingo y esta semana es hacer actos de buenas obras en medio de las situaciones que no lo son. Pero el mal no podrá contra nosotros si tenemos presente que podemos hacer el bien, que estamos llamados para hacer el bien. Seamos de la semilla que dé fruto en abundancia. Bendiciones.



*“Ignorance of Scripture is
ignorance of Christ.”*

St. Jerome

This Is Your Invitation To OLG's "Scripture Faith Sharing" Group

St. Jerome famously said “Ignorance of Scripture is ignorance of Christ.” If you feel called to know Christ better, consider joining us in OLG's weekly Scripture Faith Sharing every Tuesday, 7pm-8pm, via videoconference.

We cover the readings for the upcoming Sundays. For each reading, a brief historical context is provided, followed

The Scripture Faith Sharing is facilitated by Carlos Diaz, one of our long-time parishioners who completed his Master Catechist training and the 3-year certificate program through the Catholic Bible Institute. For information or questions, contact Carlos at scripture@olgmail.org. Please join us at your leisure.

We meet via GoToMeeting videoconference. Join the meeting by visiting this [link](#). If this is your first time using GoToMeeting, you can get the app beforehand at this [link](#). Then join us at 6:45pm so we can get you all settled in

by the reading, reflection and discussion.



“Abundance isn’t God’s provision for me to live in luxury. It’s his provision for me to help others live. God entrusts me with his money not to build my kingdom on earth, but to build his kingdom in heaven.”

and familiar with the videoconferencing setup.

Collection Total

July 5, 2020 Cash/Checks \$2,056.00
WeShare \$3,874.72
Total \$5,930.70

July 12, 2020 Cash/Checks \$2,064.00
WeShare \$10,625.65
Total \$12,689.65

DA TUS REGALOS EN LÍNEA

ES SEGURO. ES FÁCIL. ES CONVENIENTE.

Apoye a su parroquia hoy usando su tarjeta de debito, tarjeta de crédito o cuenta de cheques o ahorros.

- 1 Visite ourladyofguadalupechurch.org y haga clic en "Giving."
- 2 Seleccione la colección o al evento que quiera.
- 3 Contribuya su donación o pago. ¡Es todo!

O ENVÍE UN MENSAJE DE TEXTO CON LA PALABRA **OLGHB** AL 555888

ONLINE GIVING
By WeShare

GIVE YOUR GIFTS ONLINE.

IT'S SAFE. IT'S SIMPLE. IT'S CONVENIENT.

Support Our Lady of Guadalupe today using your debit, credit cards or checking account.

- 1 TEXT **OLGHB** TO **555888** or visit ourladyofguadalupechurch.org and click **Giving**.
- 2 Select the collection of your choice.
- 3 Choose a payment option and customize your donation.

TEXT **OLGHB** to **555888**

GIVE ONLINE
with WESHARE





Please Pray for Our Healthcare Workers and First Responders, and Essential Workers

Please let us pray for all who are working on the front lines of this pandemic. Doctors, nurses, all who are in the healthcare profession, first responders, and all essential workers. If you have a loved one that you would like to pray for during this difficult time, please send their name to bulletin@olgmail.org or call during parish phone hours: Tues.-Fri. from 1- 5 p.m. or Sat. from 9 a.m. to 1 p.m. at 310-372-7077.

Please Pray For:

Linnea Larson-Hernandez
Chuck Anderson
Jenny Sisson
Julia Bacskai
Jon Scully
Ian Nichols
Mike Connor
Kristen Juarez
Amy Marchi
Cathy DeMar
Dr. Victoria Orton
Amanda San Clement
Dr. Maureen O'Neill

God who traveled before and behind the Israelites in their journey from slavery to freedom, surround and support the men and women working in your healing ministry today. Never leave them, comfort them, and keep them well. Give them the strength to care for those who are sick and dying as well as the strength to receive help from others. Be with their families of all who serve. Send your peace for their anxieties, joy for their fears, hope for their despair, and light for their darkness. We pray in the confidence of your love. Amen.

Dios que viajó antes y detrás de los israelitas en su viaje de la esclavitud a la libertad, rodea y apoya a los hombres y mujeres que trabajan en tu ministerio de sanidad hoy. nunca los deje, consuélalos y manténgalos bien. Dale la fuerza para cuidar a los enfermos y moribundos, así

como la fuerza para recibir ayuda de otros. Estar con sus familias de todos los que sirven. Envía tu paz por sus ansiedades, alegría por sus miedos, esperanza por su desesperación y luz por su oscuridad. Oramos en la confianza de tu amor. Amén.



SATURDAY, JULY 18, 2020

5:00PM + Luisa Padilla (Family)

SUNDAY, JULY 19, 2020

7:00AM Int of Our Parishioners

8:00AM Int of Andrew Faris (Family)

9:45AM + Luisa Padilla (Family)

11:30AM + Lydie Noelle Qua Gliatu
Ginekis

6:30PM + Joseph Di Tommaso (Peggy)

MONDAY, JULY 20, 2020

8:00AM Int of Mr. and Mrs R.
Leberknight

TUESDAY, JULY 21, 2020

8:00AM + Luisa Padilla (Family)

WEDNESDAY, JULY 22, 2020

8:00AM + Luisa Padilla (Family)

THURSDAY, JULY 23, 2020

8:00AM + Luisa Padilla (Family)

FRIDAY, JULY 24, 2020

8:00AM + Luisa Padilla (Family)

SATURDAY, JULY 25, 2020

8:00AM Int Of John Girard (B.D.)



*Please remember to pray for the sick
and the homebound of our parish who
cannot celebrate the liturgies with us...*

Ana Maria Rocha, Victor Guerrero, Juan Flores, Andrew Faris, Carmen Santiyan, Vickie Lopez, Maria Enriquez, Jimmy Arena, Vanessa Quinteros, Julian Zawlocki, Christian Nagasugi, Arianna Carrione, Ramon Ortiz, Kenneth Hahn, Matt West, Tony De Castro, Dolores Mansanto, Bobby Burt, Anne Harris, Odilia Alvizures, Yvonne Dahle, Barbara Malina, Marie Hoffman Blaine Price, Jerry Fox, Ruth & Hector Minera, Shirley Erickson, Angie Hegedus, Martha Zavala, Andre Farias, Rosario Ruiz, Del & Christine Orozco, George Tumanjon, Mary Ann Hayden, Mary Cueto, Bernardo Rosero, Nieves Gonzales, Paige Garnica, Jenny Garnica, Elvira Orellana, Michael Villatoro, Barbara Silviera, Linda Newton, Jeff Beck, Susan Hein, Brian Syjut, Ed Perne, Steve Black, Pat Little, Lisa Brianna Atteo, Robin Leslie, Mary Pandey, Sonia Ramos, Dick Wise, John Duda, Teri





Charles Hoover
Carlos Huante Jr.
LCpl USMC Aaron Nieraeth
Alex Avila
LCpl Jacob C. Slade, USMC
Cpl Joshua Kai Climaco, USMC
Sgt. Terrence E. Ryan-Cole, US ARMY
160TH SOAR
SFC David Dougherty US ARMY
SPECIAL FORCES

Thomas, Chad Johnson, George Anderson, Stephanie Solomon, Carmen Corona, David and Irma Mann, Sharon Schelegerif, Bill Hallett, Michael Motta, Robert Marshall, Alice Ramirez, Lisa Krantz, Jake Ruehl, Luz Hernandez, Joe Hastings, David Preletz, John Ives, Joseph Wharton, Rosalie Sala, Deacon Scott, Rita Hess, Bonnie Louvet, Senaido Vargas, John Feingold, Betty Hacker, Joel Massa, Richard Olvera, Maggie Baumann, Charlie Baumann, Grace Garcia, Erick Gonzalez.

And for those who have died:
Ron Bone

Do you have a family member currently serving in the military? Please forward their names, rank, and branch of service to bulletin@olgmil.org or call during parish phone hours: Tues.-Fri. from 1- 5 p.m. or Sat. from 9 a.m. to 1 p.m.

WORKING TOGETHER TO SERVE ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS
We Represent Buyers and Sellers
Susan Jones
3LeafRealty
310.748.7431
susan@susanatthebeach.com
DRE# 01015290

**We Will Donate A Portion Of Our Commissions
Of Purchased Or Sold Homes Back To OLG**
Susan Jones & Christine Mendez - Parishioners
Hablamos Español! Estamos Aqui Para Servirles, Con Confianza.

Christine Mendez
Best Way Realty
310.228.8073
crsmen24@aol.com
DRE# 01846112

930AM

America's Catholic Talk Radio Network

catholicmatch®
California

CatholicMatch.com/myCA

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One Of Our Advertisers
Thank You!

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM
ACCOUNTING & INCOME TAX SERVICE
R & A Business Services
René A. Diaz, EA
3070 S. Crenshaw Blvd., Suite E103
Torrance, CA 90503
(310) 328-9511

If you would like to advertise on our bulletin please contact
J.S. Paluch Co.Inc at

HERMOSA ANIMAL HOSPITAL Caring for All Animal Companions STEPHEN A. LIEBL, D.V.M. (310) 376-8819 www.hah-vet.com 560 Pacific Coast Hwy. • Hermosa Beach, CA 90254	Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!	www.jspaulch.com or 1-800-231-0806 reference bulletin number 676500
FINDaPARISH.com Check It Out Today!	<i>The Most Complete</i> <i>Online National</i> <i>Directory of</i> <i>Catholic Parishes</i>	
 CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE. <i>A ministry of the Church serving the faithful.</i> Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties CatholicCM.org		
 Lighthouse Memorials & Receptions	TRADITIONAL FUNERALS CREMATION PRE-PLANNING	New name, same ownership. Rice Center Torrance FD 1113 White & Day Center Redondo Beach FD 825 310-792-7599 • LAfuneral.com



Sent by Catherine Torno

Reply

Direct replies to this email can only be seen by admins. Click the blue Reply button above to leave a public comment.

Email me when people reply to this note



[my info](#) • [unsubscribe](#)

244 Prospect Ave, Hermosa Beach, CA 90254 • ourladyofguadalupechurch.org